

Welcome the Children Project Interpreter / Translator Survey

The Welcome the Children project is seeking information on available interpreter and translation services in Arkansas. This information will be made available to childcare providers and teachers who need these services to better communicate with children and their families. Welcome the Children is funded by the Department of Human Services, Division of Child Care and Early Childhood Education and is administrated by UAMS Partners for Inclusive Communities. We appreciate your help in obtaining this vital information. Please feel free to share this survey form with others.

Name of Person completing survey _____

City, State, ZIP _____

Email Address _____

Phone Number _____

1. Which languages do you know and use? (Please check all that apply and add any that you use and are not listed.)

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> English | <input type="checkbox"/> Marshallese | <input type="checkbox"/> Korean |
| <input type="checkbox"/> Spanish | <input type="checkbox"/> Chinese | <input type="checkbox"/> Arabic |
| <input type="checkbox"/> French | <input type="checkbox"/> Japanese | <input type="checkbox"/> Romanian |
| <input type="checkbox"/> German | <input type="checkbox"/> Laotian | <input type="checkbox"/> Gujarati |
| <input type="checkbox"/> Vietnamese | <input type="checkbox"/> Hmong | |
| <input type="checkbox"/> Other _____ | <input type="checkbox"/> Other _____ | |

2. Do you provide spoken language interpretation between English and another language?

- Yes No

3. If "Yes," in which languages do you provide spoken interpretation? (Please check all that apply and add any that you use and are not listed.)

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> English | <input type="checkbox"/> Marshallese | <input type="checkbox"/> Korean |
| <input type="checkbox"/> Spanish | <input type="checkbox"/> Chinese | <input type="checkbox"/> Arabic |
| <input type="checkbox"/> French | <input type="checkbox"/> Japanese | <input type="checkbox"/> Romanian |
| <input type="checkbox"/> German | <input type="checkbox"/> Laotian | <input type="checkbox"/> Gujarati |
| <input type="checkbox"/> Vietnamese | <input type="checkbox"/> Hmong | |
| <input type="checkbox"/> Other _____ | <input type="checkbox"/> Other _____ | |

4. How do you provide this service? (Please check all that apply.)

- I work full time as an interpreter for _____
- I work part-time as an interpreter for _____
- I occasionally volunteer for others needing an interpreter/translator.
- I only interpret for family and friends.
- Other (Please explain.) _____
-

5. In what geographical areas do you provide these services? (Please check all that apply.)

- Outside Arkansas
- Statewide in Arkansas
- Only in these counties in Arkansas (Please list.) _____
- Only in these cities or local areas in Arkansas (Please list.) _____

6. If you receive pay as a spoken interpreter, what do you charge? _____

7. Do you provide written translation services between English and another language?

- Yes No

8. If “yes,” in which languages do you provide written translation services? (Please check all that apply and add any that you use and are not listed.)

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> English | <input type="checkbox"/> Marshallese | <input type="checkbox"/> Korean |
| <input type="checkbox"/> Spanish | <input type="checkbox"/> Chinese | <input type="checkbox"/> Arabic |
| <input type="checkbox"/> French | <input type="checkbox"/> Japanese | <input type="checkbox"/> Romanian |
| <input type="checkbox"/> German | <input type="checkbox"/> Laotian | <input type="checkbox"/> Gujarati |
| <input type="checkbox"/> Vietnamese | <input type="checkbox"/> Hmong | |
| <input type="checkbox"/> Other _____ | <input type="checkbox"/> Other _____ | |

9. If you receive pay as a written translator, what do you charge? _____

10. Please describe your experience and any training you have received on providing interpretation and translation services:

May we have your permission to include your information on a list of interpreters and translators in Arkansas? The list will be used by child care centers, schools, other organizations and individuals needing the services of interpreters or translators. With your permission, your survey and contact information will be made available to them upon request.

Please check only one:

- I give my permission for my survey information to be included on the list of available interpreters and translators.
- I do not wish my individual information to be shared.

Signature

Date

Electronic submission will constitute signature. If printing form, please return to the address below.

Please return this completed form to: UAMS Partners for Inclusive Communities, Welcome the Children Project, 2001 Pershing Circle, Suite 300, North Little Rock, AR 72114. For questions regarding this survey, please contact Brenda Reynolds, 501-922-1880; 1-800-342-2923 (Message number); E-mail: reynoldsbrendak@uams.edu